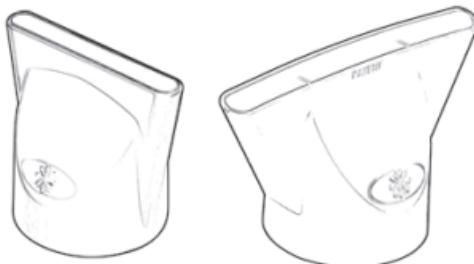


**BaByliss<sup>PRO</sup>**<sup>TM</sup>  
NANO TITANIUM  
*made in Italy*

*Portofino 6600*

**Professional Dryer**



7.

**UX - Portofino 125V**

BNTB6610NUX	(Blue)
BNT6610NUX	(Black)
BNTG6610UX	(Gold)
BNTRG6610UX	(Rose Gold)
BNTVRG6610UX	(Vetro Rose Gold)

**UZ - Portofino 220-230V**

BNTB6610NUZ	(Blue)
BNT6610NUZ	(Black)
BNTG6610UZ	(Gold)
BNTRG6610UZ	(Rose Gold)
BNTVRG6610UZ	(Vetro Rose Gold)

**ARGENTINA – Portofino 230V**

BABNTB6610NAR	(Blue)
BABNT6610NAR	(Black)
BNTG6610AR	(Gold)
BNTVRG6610AR	(Vetro Rose Gold)

**ECUADOR - Portofino 125V**

BABNTB6610NSR	(Blue)
BABNT6610NSR	(Black)
BNTG6610SR	(Gold)

**BRASIL - Portofino 127V**

BABNTB6610NBR	(Blue)
BABNT6610NBR	(Black)
BNTG6610BR	(Gold)
BNTRG6610BR	(Rose Gold)
BNTVRG6610BR	(Vetro Rose Gold)
BABNTB6610NBR	(Ombre Blue)
BNTHP6610BR	(Hot Pink)

**BRASIL - Portofino 220-230V**

BABNTB6610NB	(Blue)
BABNT6610NB	(Black)
BNTG6610BRB	(Gold)
BNTRG6610BRB	(Rose Gold)
BNTVRG6610BRB	(Vetro Rose Gold)
BABNTB6610NB	(Ombre Blue)
BNTHP6610BRB	(Hot Pink)

**PERU – Portofino 220-230V**

BNTB6610NPE	(Blue)
BNT6610NPE	(Black)
BNTG6610PE	(Gold)
BNTVRG6610PE	(Vetro Rose Gold)

**PUERTO RICO – Portofino 125V**

BNTG6610PR	(Gold)
------------	--------

**Note:**

UX – Colombia, Venezuela y Centro América.

UZ – Chile, Bolivia y Paraguay.

# PORTUGUÊS

## CARACTERÍSTICAS

- Design ergonômico, completamente equilibrado
- Motor potente de 2000 watts
- Vida útil muito longa, até 1200 horas
- Velocidade de ar: 112km/hr
- Botão de ar frio (1)
- Gerador central de íons (2)
- 6 regulagens de temperatura e velocidade (3)
- Filtro traseiro removível (4)
- Fio de 2,8m sem enredamento (5)
- Anel para pendurar (6)
- 2 bocais super finos(7)

## NANO TITANIUM

Seu secador de cabelos BaBylissPRO™ Portofino®/Torino® tem muitos benefícios. O Nano Titanium é um excepcional condutor de calor e é estável em temperaturas extremamente altas. O Nano Titanium tecnologia utiliza micro partículas de titânio que fornecem o desempenho final para calor belo resultado cabelo saudável. Nano Titanium yieds calor infravermelho distante máximo, penetrando o cabelo dentro para secagem suave sem cabelo prejudicial. Nano Titanium emite íons negativos na sua forma mais benéfica para a secagem mais rápida, o bloqueio na própria umidade do cabelo natural. Este secador Nano Titanium vai dar o seu cabelo um brilho suave e sedoso ao eliminar o frizz.

## AS BASES DA SECAGEM

1. Lave, aplique creme e enxagúe cuidadosamente os cabelos. Retire o excesso de água e enxugue com uma toalha. Divida em madeixas. Dirija o fluxo de ar quente, passando a escova de cabelo em cada madeixa. Efectue movimentos regulares ao longo de cada madeixa para que o ar quente penetre bem no cabelo. Dirija sempre o fluxo para o cabelo e não para o couro cabeludo.
2. Confirme que as entradas de ar do secador de cabelo estão livres de obstruções e, nomeadamente, de fios capilares durante toda a utilização.
3. Para evitar uma secagem excessiva e, assim, todo o risco de danificar o cabelo ou de queimar a pele, nunca dirija exclusivamente o calor para uma única madeixa. Mantenha sempre o aparelho em movimento durante a secagem.
4. Para encaracolar ou ondular o cabelo, proceda previamente à secagem quase total da cabeleira a uma temperatura elevada e termine a modelação com uma temperatura mais moderada.
5. Este secador de cabelo é fornecido com 3 bicos concentradores. Estes acessórios servem para reforçar a potência de secagem numa zona de cabelos mais reduzida (como um caracol ou uma ondulação) ou para alisar cabelos frisados.

# ADVERTÊNCIA



## AR FRIO



Este secador profissional é equipado com um ajuste para ar frio. NÃO USE com a entrada de ar contra o cabelo, visto isso causar dano aos componentes internos.

Nunca bloqueie as aberturas de ar do aparelho. Limpe regularmente para manter a entrada do filtro livre do acúmulo de pêlos, cabelos e outras substâncias. Permitir o bloqueio do filtro irá diminuir o desempenho, reduzir a vida útil do secador, e possivelmente anular a garantia.

Os cabelos ficam mais flexíveis, brilhantes e fáceis de pentear.

Está igualmente provado que a tecnologia iônica optimiza e reforça a acção dos produtos capilares.

## LEVE E ERGONÓMICO

O secador de cabelo Portofino®/Torino® de BaBylissPRO™ possui um punho ergonómico que torna a sua utilização mais confortável.

O seu peso leve e bem equilibrado faz dele o instrumento ideal para utilização profissional.

## BICOS CONCENTRADORES

O secador de cabelo BabylissPRO™ Portofino®/Torino® dispõe de 2 bicos concentradores:

- um bico de 60 mm, fino e direito, perfeitamente adaptado ao alisamento na medida em que permite exercer a tensão necessária na madeixa
- um bico de 70 mm, fino e biselado, para um brushing mais flexível, já que a sua construção ligeiramente em diagonal se adapta perfeitamente à forma da escova.

## INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO

Basicamente, o seu secador não exige manutenção. Não é necessária qualquer lubrificação. Para o melhor desempenho, o secador deve ser mantido limpo. Se for necessário limpar, desligue o fio da tomada, permita esfriar, e remova a poeira e fiapos nas aberturas de entrada de ar com uma pequena escova ou um acessório de escova de um aspirador.

A superfície exterior do secador deve ser limpa apenas com um pano.

**Entradas de ar bloqueadas ou obstruídas provocam o superaquecimento do secador.** Se isto ocorrer, um dispositivo automático de segurança vai desligar o secador ou o calor, para evitar danos físicos ou materiais. Se o aparelho ou o calor forem interrompidos, desligue o secador, desconecte o fio da tomada, e permita que o secador esfrie por 10 a 15 minutos antes de reiniciar. Certifique-se que as entradas de ar estejam limpas.

## **ARMAZENAGEM – Importante**

Quando não estiver em uso, o seu secador deve ser desconectado da tomada, posto para esfriar e guardado em um local seco e seguro, fora do alcance de crianças. **Não enrole o fio em torno do secador.** Deixe o fio folgado e reto no ponto de entrada do secador.

## **CUIDADO**

NUNCA permita que o cabo de alimentação seja puxado, torcido ou dobrado excessivamente. Nunca enrole o cabo apertadamente em torno do aparelho. Isso causaria danos no ponto flexível de entrada no secador, causando sua ruptura e curto-circuito. Verifique frequentemente se o cabo está danificado. **Pare imediatamente de usar se houver dano visível ou se o aparelho pára ou funciona apenas intermitentemente.**

**SE O CABO OU O SECADOR ESTIVEREM DANIFICADOS OU NÃO FUNCIONANDO CORRETAMENTE, LEVE-O PARA CONSERTO SOMENTE AO LOCAL DE COMPRA OU A UM REPRESENTANTE AUTORIZADO DA BABYLISSPRO™ SER-VICE. NENHUM CONSERTO DEVE SER TENTADO PELO CLIENTE.**

# ENGLISH

## FEATURES

- Fully balanced, ergonomic design
- Powerful 2000 watts
- Very long life, up to 1200 hours
- Air speed: 112km/hr
- Cold air button (1)
- Central ionic generator (2)
- 6 speed and temperature settings (3)
- Removable rear filter (4)
- 2.8m tangle-free power cord (5)
- Hang ring (6)
- 2 ultra-thin nozzles(7)

## NANO TITANIUM

Your BaBylissPRO™ Portofino®/Torino® Hair Dryer has many benefits. Nano titanium is an exceptional conductor of heat and is stable in ultra-high temperatures. The Nano Titanium technology uses micro particles of titanium that provide the ultimate heat performance for beautiful, healthy hair results. Nano Titanium yields maximum far-infrared heat, penetrating the hair from within for gentle drying without damaging hair. Nano Titanium emits negative ions in their most beneficial form for faster drying, locking in hair's own natural moisture. This Nano Titanium dryer will give your hair a smooth, silky shine while eliminating frizz.

## DRYING BASICS

1. Shampoo and condition hair. Rinse thoroughly. Towel-blot hair to remove excess moisture. Section hair. Using the dryer along with a styling brush, direct hot air through a section of hair at a time. Move dryer steadily across each section so that the hot

air passes through hair. Direct airflow at hair, not scalp.

2. Keep dryer's air intake vents unobstructed and free from hair while drying.
3. To avoid over-drying and possible damage to hair or skin, do not concentrate heat on one section for any length of time. Keep dryer moving as you style.
4. When using the dryer to create curls and waves, dry hair almost completely on a warmer temperature setting, then finish styling with cooler air.
5. This dryer includes concentrator attachments. Use the attachments when you need drying power in a small area (such as a curl or a wave), or when you want to relax curly hair.

## WARNING

This professional dryer is equipped with a cold air setting. Do **NOT** use with the air inlet against hair, or damage will be caused to internal parts.

### COLD AIR



Never block the air openings of the appliance. Keep the filter intake free of buildup from lint, hair and other debris by cleaning regularly. Allowing the filter to become blocked will decrease performance, shorten the life of the dryer, and risk voiding the warranty.

## **NEGATIVE ION GENERATOR**

The BaBylissPRO™ Portofino® /Torino® Hair Dryer has a central negative ion generator that generates an exceptional volume of millions of ions per cm<sup>3</sup>. Hair is naturally positively charged; this positive charge is increased during drying and generates static electricity, which causes the scales of the hair to move away from each other. The surface of hair thus becomes rough and takes on a lifeless appearance. The negative ions generated by this hair dryer will neutralize the positive charge and, in this way, remove any static electricity in the hair. Hair is shiny and easy to style. It has been proven that ionic technology acts as a catalyst for hair products.

## **LIGHTWEIGHT AND ERGONOMIC**

The BaBylissPRO™ Portofino® /Torino® Hair Dryer has an ergonomic handle that makes it very comfortable to use. Its light weight and ideal balance make it perfect for the salon.

## **CONCENTRATOR NOZZLES**

The BaBylissPRO™ Portofino® /Torino® Hair Dryer comes with 2 different concentrator nozzles:

- one straight, narrow 60mm nozzle that is perfect for straightening because it lets you achieve the required tension on the hair.
- one beveled, large 70mm nozzle for smoother blow-drying; it is slightly diagonal in shape, hugging the shape of the brush perfectly.

## **USER MAINTENANCE**

Your dryer is virtually maintenance free. No lubrication is needed. The dryer must be kept clean for proper operating performance. When cleaning is needed, unplug the cord, allow to cool and clean dust and lint from air intake openings with a small brush or the brush attachment of a vacuum cleaner. The outer surface of the dryer should be wiped clean with a cloth only.

### **Blocked or clogged air intake vents will cause the dryer to overheat.**

If overheating occurs, an automatic safety device will shut the dryer off to prevent damage or personal injury. If the unit or the heat cycles off, turn the dryer off, unplug the cord, and allow the dryer to cool for 10 to 15 minutes before restarting. Make sure the air vents are clean.

## **CAUTION**

NEVER allow the power supply cord to be pulled, twisted, or severely bent. Never wrap the cord tightly around the dryer. Damage will occur at the high flex point of entry into the dryer, causing it to rupture and short. Inspect the cord frequently for damage. **Stop use immediately if damage is visible or unit stops or operates intermittently.**

If the cord or dryer is damaged or does not operate properly, return it for repair to place of purchase or to an authorized BabylissPro™ service representative only. No repairs should be attempted by the consumer.

## **STORAGE – IMPORTANT**

When not in use, your dryer should be disconnected, allowed to cool and stored in a safe, dry location, out of reach of children. **Do not wrap line cord around dryer.** Allow the cord to hang or lie loose and straight at the point of entry into the dryer.

# ESPAÑOL

## CARACTERÍSTICAS

- Diseño ergonómico, perfectamente equilibrado
- Potencia de 2000 watts
- Vida útil de hasta 1200 horas
- Velocidad de aire: 112 km/hr
- Botón de aire frío (1)
- Generador de iones (2)
- 6 ajustes de temperatura/velocidad (3)
- Filtro extraíble (4)
- Cable anti-enredo de 2.75 m (5)
- Anillo colgador (6)
- 2 concentradores de aire ultra delgados (7)

## NANO TITANIUM

El secador Portofino® /Torino® de BaBylissPRO™ brinda muchas ventajas. El Nano Titanium es un excelente conductor del calor que permanece estable, incluso en temperaturas muy altas. La tecnología Nano Titanium utiliza micro-partículas de titanio para lograr un desempeño óptimo y dejar el cabello hermoso y saludable. El Nano Titanium emite calor infrarrojo que penetra profundamente en el tallo del pelo, logrando un secado más suave. El Nano Titanium también emite iones negativos, los cuales logran un secado más rápido mientras preservan la hidratación del cabello. Este secador dejará su cabello suave y sedoso al mismo tiempo que eliminará el frizz.

## FUNDAMENTOS DEL SECADO

1. Lave y acondicione el cabello. Enjuague bien. Séquelo con una toalla para eliminar el exceso de agua. Divida el cabello en secciones. Seque el cabello usando simultáneamente el secador y un cepillo. Coloque el cepillo debajo de cada sección de cabello y dirija el flujo de aire caliente hacia la parte superior del cabello. Mueva el cepillo y el secador lenta y simultáneamente hasta las puntas. Dirija el flujo de aire hacia el cabello, no hacia el cuero cabelludo.
2. Mantenga las entradas de aire del aparato sin obstrucciones y libres de cabello.
3. Para no lastimar el cabello o la piel, no concentre el flujo de aire en una sección solamente. Mueva el secador constantemente.
4. Cuando use el secador para crear bucles y ondas, seque el cabello casi por completo usando usando aire tibio, y luego fije el peinado usando el disparo de aire frío.
5. Este secador incluye varias boquillas concentradoras de aire. Utilice las boquillas concentradoras cuando necesite secar rápidamente una sección pequeña, como una onda, o para alisar el cabello.

# ADVERTENCIA



## AIRE FRÍO



Este secador profesional está equipado con un ajuste de temperatura “aire frío”. Mantenga el cabello alejado de las entradas de aire durante el uso, ya que el contacto con éstas podría dañar los componentes internos del aparato.

Nunca bloquee las aberturas de aire del aparato. Limpie el filtro regularmente para asegurarse de que las entradas de aire estén libres de pelusas, cabellos y elementos similares. El no respeto de estas instrucciones podría impedir el buen funcionamiento del aparato, reducir su vida útil e invalidar la garantía.

## GENERADOR DE IONES NEGATIVOS

El secador Portofino® /Torino® de BaBylissPRO™ está equipado con un potente generador de iones que produce 40 millones de iones negativos por cm<sup>3</sup>. El cabello tiene una carga iónica positiva; esta carga incrementa durante el secado, creando estática y alterando la integridad de la cutícula. Entonces, la superficie del cabello se vuelve áspera y sin brillo. Los iones negativos producidos por el generador de iones neutralizan la carga positiva en el aire, eliminando así la estática y dejando el cabello brillante y dócil. La tecnología iónica también ayuda a

mejorar la eficacia de los productos de acondicionamiento sin enjuague.

## LIVIANO & ERGONÓMICO

El secador Portofino® /Torino® de BaBylissPRO™ cuenta con un mango ergonómico, para mayor comodidad. Es una herramienta perfecta para los profesionales, por su peso ligero y su perfecto equilibrio.

## CONCENTRADORES DE AIRE

El secador Portofino® /Torino® de BaBylissPRO™ incluye 2 concentradores de aire.

- un concentrador recto de 6 cm, ideal para alisar el cabello.
- un concentrador sesgado de 7 cm, ideal para poner en forma porque su contorno se adapta perfectamente a la forma del cepillo.

# INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

Su secador requiere poco mantenimiento. No necesita lubricación. Para que funcione correctamente, debe mantenerlo limpio. Cuando sea necesario limpiarlo, desconéctelo, permita que enfrie y quite el polvo y las pelusas de las aberturas de aire con un cepillo pequeño o el cepillo accesorio de una aspiradora. La superficie exterior del secador sólo se debe limpiar con un paño limpio.

**El secador se recalentará si las aberturas de aire están bloqueadas u obstruidas.** Si esto ocurriera, un sistema de seguridad apagará el secador o cortará la temperatura automáticamente para evitar daños al aparato o heridas. Si esto sucediera, desenchufe el aparato y permita que enfrie durante 10 a 15 minutos antes de encenderlo de nuevo. Asegúrese de que las ventilaciones de aire estén limpias.

#### **ALMACENAJE – IMPORTANTE**

Después de usar el aparato, desconéctelo, permita que enfríe y guárdelo en un lugar seco y seguro, fuera del alcance de los niños.

**No enrolle el cable alrededor del aparato.** Permita que el cable cuelgue o que la junta que lo conecta al aparato esté suelta y recta.

## **PRECAUCIÓN**

NUNCA jale, retuerza ni doble mucho el cable. Nunca lo enrolle con fuerza alrededor del aparato. Esto podría dañar la junta flexible que lo conecta al aparato, produciendo su ruptura o un cortocircuito. Revise el cable con frecuencia para asegurarse de que no esté dañado. **Deje de usar el aparato inmediatamente si el cable parece dañado o si el aparato dejara de funcionar o funcionara de manera intermitente.**

Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por su servicio posventa o por personal cualificado similar con el fin de evitar un peligro

# **DESCRÍÇÃO DOS MODELOS**

## **DESCRIPTION MODELS**

## **DESCRIPCIÓN DE MODELOS**

### **PORTOFINO**

BABNT6610 PORTOFINO PRETO/ PORTOFINO BLACK/ PORTOFINO NEGRA  
BABNTB6610 PORTOFINO AZUL/ PORTOFINO BLUE/ PORTOFINO AZUL  
BABNTOB6610 PORTOFINO OMBRE BLUE  
BABNTG6610 PORTOFINO GOLD  
BABNTHP6610 PORTOFINO HOT PINK  
BABNTRG6610 PORTOFINO ROSE GOLD  
BABNTVRG6610 PORTOFINO VETRO ROSE GOLD

You can download the manual on our website.

Você pode baixar o manual em nosso site.

Puede descargar el manual en nuestro sitio web.

<https://www.babylissprola.com/manuales/>

### **SEGUIMOS EM:**

### **FOLLOW US:**

### **SÍGANOS EN:**



@BaBylissPROLA



@BaBylissPROLA



[www.babylissprola.com](http://www.babylissprola.com)

IB-15/321A

## ENGLISH

### HAIRDRYER

READ THESE SAFETY PRECAUTIONS CAREFULLY BEFORE USING THE UNIT, AND KEEP IT FOR FUTURE USE!

### SAFETY PRECAUTIONS

-  **WARNING:** The polyethylene bags around the product or its packaging may be dangerous. Keep these bags out of the reach of babies and children. Never use the bags in cribs, children's beds, pushchairs or playpens. The thin film may cling to the nose and mouth and prevent breathing. A bag is not a toy.
-  **WARNING:** Do not use this appliance near bathtubs, showers, sinks or other containers containing water. Store the unit in a dry place.
- If you are using the unit in a bathroom, unplug it after you have finished using it. Using the unit close to a source of water can, in fact, be dangerous, even if the unit is switched off. To ensure additional protection, have a residual current device (RCD) with a nominal trip current no higher than 30 mA installed in your bathroom. Ask your electrical fitter for advice.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) whose physical, sensory or mental capabilities are reduced, or lack experience or knowledge, unless they have had supervision or instructions regarding the use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Burning danger. Keep the appliance out of the reach of small children, especially during use, and cool it down.
- When the appliance is connected to the power supply, never leave it unattended.
- Always place the appliance with the stand, if any, on a flat, stable, heat-resistant surface.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its after-sales service or a similarly qualified person to avoid danger/risk of injury or death.
  - Never immerse the unit in water or any other liquid.
  - When using the unit, make sure the unit's air vent is not blocked. Make sure there is no hair or any other dirt obstructing the unit's rear filter.
- This unit has been equipped with a temperature cut-out mechanism. If the unit overheats, it will automatically shut off or stop heating. If this happens, slide the switch on the unit's handle into the OFF position, unplug the unit and allow it to cool for 10 minutes. BEFORE using it again, make sure there is no hair or any other dirt in the unit's rear filter. Plug the unit in and switch it on. If it overheats again, stop using it immediately, switch it off and unplug it. Return the unit to the authorized dealer.
  - Do not use the unit if it has fallen or if it appears to be damaged.
  - Do not leave the unit unattended when it is plugged in or switched on.
  - Unplug the unit immediately if you have problems when using it.
  - Do not use any accessories other than those provided.
  - Unplug the unit after each use and before cleaning it.
  - Avoid any contact between the unit's hot surfaces and your skin, in particular, your ears, eyes, face and neck.
  - Allow the unit to cool before storing.
  - To prevent damage to the cord, do not wrap it around the unit and ensure it is stored without twisting or folding it.

## ESPAÑOL

### SECADOR

POR FAVOR, LE ATENTAMENTE ESTAS CONSIGNAS DE SEGURIDAD ANTES DE UTILIZAR EL SECADOR. CONSERVÉLAS PARA PODER CONSULTARLAS EN CUALQUIER MOMENTO.

### CONSIGNAS DE SEGURIDAD

-  **ATENCIÓN:** Las bolsas de polietileno que protegen el aparato o su embalaje pueden ser peligrosas. Mantenga estas bolsas fuera del alcance de los bebés y de los niños. No utilice nunca estas bolsas en una cuna, la cama de un niño, un cochecito o un corral. El plástico podría quedar adherido a la nariz o a la boca del niño e impedirle respirar. Esta bolsa no es un juguete.
-  **ATENCIÓN:** No utilice este aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua. Guarde el secador en un lugar seco.
- Si utiliza el secador en el cuarto de baño, desenchúfelo en cuanto deje de utilizarlo. Puede ser peligroso utilizar el secador cerca de un punto de agua, aunque esté apagado. Para obtener una protección adicional, se aconseja instalar en el cuarto de baño un dispositivo de corriente diferencial residual (DDR) con un valor de corriente diferencial nominal de máximo 30 mA. Pida consejo a un electricista.
- Este aparato no está destinado para ser usado por personas (incluidos niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, salvo si han tenido supervisión o instrucciones relativas al uso del aparato por una persona responsable de su seguridad. Los niños deberían ser supervisados para asegurar que no juegan con el aparato.
- Peligro de quemaduras.** Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños pequeños, especialmente durante el uso y enfrielo.
- Cuando el aparato esté conectado a la fuente de alimentación, nunca lo deje desatendido.
- Coloque siempre el aparato con el soporte, si lo hay, sobre una superficie plana estable y resistente al calor.
- Si el cable está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su servicio posventa o una persona cualificada, con el fin de evitar cualquier peligro o riesgo de heridas mortales.
- No sumerja el secador en agua o en cualquier otro líquido. Cuando utilice el aparato, compruebe que la rejilla de ventilación no está taponada. Compruebe que no haya cabello o cualquier otro residuo que pueda obstruir el filtro situado en la parte trasera del aparato.
- Este aparato está equipado con un fusible térmico. Si el aparato alcanza una temperatura demasiado elevada, se detendrá automáticamente o dejará de calentar el aire. En ese caso, apague el secador con el interruptor situado en la empuñadura, desenchúfelo y deje que se enfríe durante 10 minutos. ANTES de utilizar de nuevo el secador, compruebe que no haya cabello o cualquier otro residuo que pueda obstruir el filtro situado en su parte trasera. Enchufe el secador y póngalo en marcha. Si se vuelve a calentar, deje de utilizarlo inmediatamente. Apague el secador y desenchúfelo. Llévelo a un servicio técnico autorizado. No utilice el secador si ha sufrido un golpe al caerse o si parece dañado.
- No deje el aparato sin vigilancia cuando está enchufado o encendido.
- Desenchufe el secador inmediatamente si se presenta algún problema cuando lo está utilizando.
- Utilice exclusivamente los accesorios incluidos.
- Desenchufe el secador después de utilizarlo y antes de limpiarlo.
- Evite cualquier contacto entre las superficies calientes del aparato y su piel, especialmente en las orejas, los ojos, el rostro y el cuello.
- Deje enfriar el aparato antes de guardararlo.
- Con el fin de evitar daños al cable eléctrico, no lo enrosque alrededor del aparato.** Compruebe también al guardar el secador que el cable no está doblado o retorcido.

## PORTUGUÊS

### SECADOR DE CABO

LEIA ATENTAMENTE AS PRESENTES INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA ANTES DE UTILIZAR ESTE APARELHO. CONSERVE-AS PARA CONSULTA POSTERIOR!

### INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

-  **ATENÇÃO:** os sacos em polietileno que cobrem o produto ou à embalagem podem ser perigosos. Conservem estes sacos fora do alcance de bebés e crianças. Nunca os utilize em berços, camas de criança, carrinhos de bebé ou parques para bebés. A pelúcia pode colar-se na nariz e à boca e impedir a respiração. Um saco não é um brinquedo.
-  **ATENÇÃO:** Não use este aparelho perto de banheiras, chuveiros, pias ou outros recipientes contendo água. Mantenha o aparelho em local seco.
- Em caso de utilização do secador de cabelo numa casa de banho, desligue-o após a utilização. Com efeito, a proximidade de uma fonte de água pode ser perigosa mesmo que o aparelho esteja desligado. Para assegurar uma protecção complementar, recomendase a instalação, no circuito eléctrico que alimenta a casa de banho, de um interruptor de corrente diferencial residual com uma corrente de activação de 30mA. Aconselhese com um electricista.
- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência ou conhecimento, a menos que tenham supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho.
- Perigo de queimadura. Mantenha o aparelho fora do alcance de crianças pequenas, especialmente durante o uso, e deixe-o esfriar.
- Quando o aparelho estiver conectado à rede eléctrica, nunca o deixe sem supervisão.
- Coloque sempre o aparelho com o suporte, se houver, sobre uma superfície plana, estável e resistente ao calor.
- Se o cabo estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, seu serviço pós-venda ou pessoa qualificada, a fim de evitar qualquer perigo ou risco de morte.
- Nunca mergulhe o aparelho na água ou em qualquer outro líquido.
- Durante a utilização do aparelho, não obstrua o sistema de ventilação do aparelho. Certifique-se de que não há cabos nem outros resíduos a obstruir o filtro traseiro do aparelho.
- Este aparelho dispõe de um interruptor térmico. Em caso de aquecimento excessivo, o aparelho desliga-se automaticamente ou deixa de ventilar ar quente. Nesta eventualidade, coloque o interruptor situado na pega do aparelho na posição "OFF", desligue-o e deixe arrefecer durante 10 minutos. ANTES de o voltar a utilizar, verifique que o filtro traseiro não está obstruído por cabos e outros resíduos. Ligue-o à corrente eléctrica e faça-o funcionar. Se o aparelho continuar em sobreaquecimento, deixe imediatamente de o utilizar, apague-o e desligue-o da corrente eléctrica. Leve o aparelho ao vendedor autorizado.
- Não utilize o aparelho se tiver caído ou apresentar danos visíveis.
- Desligue imediatamente o aparelho da rede eléctrica em caso de problema durante a utilização.
- Utilize exclusivamente os acessórios fornecidos.
- Desligue o aparelho depois de cada utilização e antes de o limpar.
- Evite todo o contacto entre as superfícies quentes do aparelho e a pele, em particular, as orelhas, os olhos, a cara e o pescoço.
- Deixe arrefecer o aparelho antes de o guardar.
- Para não danificar o cabo, não o enrolhe à volta do aparelho.** Garde o aparelho sem torcer ou dobrar o cabo.